

DİL YETERLİLİĞİ TALİMATI (SHT-1L)

BİRİNCİ BÖLÜM

Amaç, Kapsam, Tanım ve Kısaltmalar, Hukuki Dayanak

Amaç

MADDE 1 – (1) Bu Talimatın amacı, ICAO standartlarına uygun olarak, pilotların sağlamaları gereken İngilizce ve Türkçe dil yeterliliği standartları ile bu standartlara uygun olarak sınav yapacak hizmet sağlayıcılarının yetkilendirilmesine ilişkin esas, usul ve kısıtlamaları belirlemektir.

Kapsam

MADDE 2 – (1) Bu Talimat, Genel Müdürlükten, EASA veya ICAO üyesi bir ülkenin sivil havacılık otoritesinden lisans almış veya alacak pilotlar ile Genel Müdürlük tarafından dil yeterliliği sınavı yapmak üzere yetkilendirilen hizmet sağlayıcılarını, bunların çalışanlarını, sınavların yapılmasında ve sınavların değerlendirilmesinde görevlendirilecek gerçek ve tüzel kişileri kapsar.

Dayanak

MADDE 3 – (1) Bu Talimat;

a) 08/06/2017 tarihli SHT-FCL Uçuş Ekibi Lisanslandırma Talimatı ile Personel Lisanslandırma konulu ICAO Ek-1 standartlarına paralel olarak, ICAO Doc.No.9835 el kitabına dayanılarak hazırlanmıştır.

Tanım ve kısaltmalar

MADDE 4 – (1) Bu Talimatta geçen;

- Aday: Dil yeterliliği sınavına girecek kişiyi,
- Circular 318: Dil yeterliliği testleri hakkında ICAO tarafından hazırlanan genelgeyi,
- Doc 9835: Dil yeterliliği gereklerinin uygulanması konusunda ICAO tarafından hazırlanan el kitabını,
- EASA: Avrupa Havacılık Emniyeti Ajansı'nı
- Genel Müdür: Sivil Havacılık Genel Müdürü'nü,
- Genel Müdürlük: Sivil Havacılık Genel Müdürlüğü'nü
- Hizmet sağlayıcı: Dil yeterliliği sınav hizmeti vermek üzere Genel Müdürlük tarafından bu Talimata göre yetkilendirilen kurum veya kuruluşu,
- ICAO: Uluslararası Sivil Havacılık Teşkilatını,
- PART-FCL lisansı: Avrupa Komisyonu tarafından yayımlanan 1178/2011 sayılı uluslararası regülasyonuna göre düzenlenmiş pilot lisansı.
- Test sağlayıcı: ICAO esaslarına uygun olarak dil yeterliliği seviyesini ölçmeye yönelik bir sınavın sahibi kurum veya kuruluşu, ifade eder.

(2) Bu Talimatta belirtilmeyen tanımlar için, 14/10/1983 tarihli ve 2920 sayılı Türk Sivil Havacılık Kanunu ile 10/11/2005 tarihli ve 5431 sayılı Sivil Havacılık Genel Müdürlüğü Teşkilat ve Görevleri Kanunu'nda, ilgili diğer mevzuatta ve ülkemizin üyesi bulunduğu uluslararası sivil havacılık kuruluşları tarafından yayımlanan dokümanlarda belirtilen tanımlar geçerlidir.



Sivil Havacılık Genel Müdürlüğü
İKİNCİBÖLÜM
Genel Hükümler

Dil yeterliliği esasları

MADDE 5 – (1) Bu Talimatın yayımından önce aletli uçuş yetkisine (IR) sahip olan pilotlardan uluslararası uçuş yapacak olanlar ICAO derecelendirme cetveline göre en az operasyonel seviye (seviye-4) İngilizce dil yeterliliğine sahip olmalıdır.

(2) İlk defa aletli uçuş yetkisi düzeyinde lisans başvurusunda bulunan pilotlar, bu Talimat esasları gereğince, ICAO derecelendirme cetveline göre en az operasyonel seviye (seviye-4) İngilizce dil yeterliliğine sahip olmalıdır.

(3) Aletli uçuş yetkisine sahip olmadığı halde uluslararası uçuş yapacak olan pilotlar bu Talimat esaslarına göre sınava girerek ICAO derecelendirme cetveline göre en az operasyonel seviye (seviye-4) İngilizce dil yeterliliğine sahip olmalıdır.

(4) İngilizce dil yeterliliği; sadece frezyoloji kullanımını değil, aynı zamanda standart frezyoloji dışında kullanılacak lisan bilgisini de içerir. Ancak bu durum telsizle haberleşmede standart havacılık terminolojisine ihtiyacı azaltmaz. Aksine her durumda ICAO standart havacılık terminolojisi kullanılır.

(5) Pilotun İngilizce anlama ve konuşma yeteneği;

a) Telsiz haberleşmesinde; ICAO standart havacılık terminolojisinin niyet edilen mesaj iletimine yeterli olmadığı sıra dışı, anormal, beklenmedik veya karmaşık durumlarda standart frezyoloji dışına çıkarak sade, doğru ve etkin iletişimi sürdürebilir yeterlilikte olmalıdır.

b) Genel, belirli bir konu veya mesleki konular üzerinde doğru ve net bir şekilde iletişimi sağlayabilir yeterlilikte olmalıdır.

c) Genel, belirli bir konu veya mesleki konularda uygun haberleşme stratejilerini kullanabilir, yanlış anlamaları fark ederek çözümlenebilir ve mesajların doğru iletilmesini sağlayabilir olmalıdır.

ç) Havacılık toplumunun anlayabileceği bir lehçe veya aksanda olmalıdır.

(6) Yabancı ülkelerden alınan lisanslarda yer alan İngilizce dil yeterliliği ile ilgili olarak;

a) EASA üyesi olan ya da üye olmadığı halde karşılıklı tanıma kapsamında Part-FCL lisansı düzenleyen bir ülke tarafından tanzim edilen helikopter ve uçak lisansına sahip pilotların lisanslarında seviyesi belirtilmek kaydıyla, İngilizce dil yeterliliğinin geçerli olması ve sınav sonucunun lisansı düzenleyen ülke tarafından teyit edilmesi durumunda, Genel Müdürlük tarafından tanzim edilen lisanslara, pilotun EASA üyesi ülke tarafından düzenlenen lisansında belirtilmiş İngilizce dil yeterlilik seviyesi işlenir.

b) Diğer hava aracı kategorilerinde ise; EASA üyesi olan ya da üye olmadığı halde karşılıklı tanıma kapsamında Part-FCL lisansı düzenleyen bir ülke tarafından tanzim edilen lisansa sahip olan pilotların lisanslarında dil seviyesi belirtilmek kaydıyla, İngilizce dil yeterliliğinin geçerli olması ve ilgili sınav sonuç belgesini Genel Müdürlüğe ibraz etmesi durumunda, Genel Müdürlük tarafından aynı hava aracı kategorisinde düzenlenen lisansa bu lisansla yer alan İngilizce dil seviyesi işlenir.

c) İngilizce dil yeterliliği içeren Part-FCL lisanslarının Türkiye'ye transferinde pilotun lisansında belirtilen seviye, süresi geçerli olması kaydıyla, Genel Müdürlük tarafından tanzim edilen lisansa aynen işlenir.

(7) ICAO üyesi olup, EASA üyesi olmayan ya da karşılıklı tanıma kapsamında Part-FCL lisansı düzenlemeyen bir ülkenin sivil havacılık otoritesi tarafından tanzim edilmiş pilot lisansına sahip olan ve Genel Müdürlükten validasyon talep eden yabancı pilotlardan lisansında



Sivil Havacılık Genel Müdürlüğü

dil yeterliliği bulunmayanlar bu talimat hükümlerine göre İngilizce dil yeterliliği sınavına girerler. Sınav sonucu, Genel Müdürlükçe düzenlenen validasyon belgesine işlenir.

(8) ICAO üyesi olup, EASA üyesi olmayan ya da karşılıklı tanıma kapsamında Part-FCL lisansı düzenlemeyen bir ülkenin sivil havacılık otoritesi tarafından tanzim edilmiş lisansını, ilgili mevzuat çerçevesinde Türk lisansına çevirecek lisans sahipleri, bu talimat kapsamında İngilizce dil yeterliliği sınavına girerler.

(9) İngilizce dil yeterliliği sınavları bu Talimatta yer alan yetkilendirme gerekliliklerinin sağlanması koşulu ile dil yeterliliği hizmet sağlayıcısı yetkisine sahip işletmeler tarafından gerçekleştirilir. İhtiyaç duyulması halinde sınavlar Genel Müdürlük tarafından düzenlenir.

Türkçe dil yeterliliğinin değerlendirilmesi

MADDE 6 – (1) Lisanslarında İngilizce dil yeterliliği bulunmayan pilotlar seviye-6 Türkçe dil yeterliliğine sahip olmalıdır.

(2) Türkçe dil yeterliliği, lisans veya yeterlilik kontrolleri sırasında kontrol pilotları tarafından değerlendirilir. Bu kontrollerde adayın Türkçe dil yeterliliğinin seviye-6 olup olmadığının değerlendirmesi yapılır. Bu seviyenin altında olduğu değerlendirilen pilotların lisanslarına Türkçe dil yeterliliği işlenmez.

(3) Türkçe ya da İngilizce dillerinden birinde geçerli bir dil yeterlilik seviyesi bulunmayan pilotların lisansları bu gerekliliği sağlayana kadar Genel Müdürlükçe askıya alınır. Bu şartı sağlamadan ilk defa lisans başvurusunda bulunan adaylar için lisans düzenlenmez.

Dil yeterliliği konu başlıkları

MADDE 7 – (1) İngilizce dil yeterliliği aşağıdaki altı konu başlığı açısından değerlendirilir:

- Telaffuz, (pronunciation)
- Grammer, (grammar)
- Kelime bilgisi, (vocabulary)
- Akıcılık, (fluency)
- Anlama, (comprehension)
- İletişim. (interactions)

(2) Konu başlıklarına göre yeterlilik değerlendirmesi, bu Talimatın ekinde bulunan ICAO dil yeterliliği değerlendirme cetveline göre yapılır.

Dil yeterliliği seviyeleri

MADDE 8 – (1) Dil yeterliliğinin değerlendirilmesi, her bir konu başlığı için ayrı ayrı yapılır ve 1'den 6'ya kadar derecelendirilir.

(2) Altı konu başlığı içinden en düşük not, adayın sonuç notunu gösterir.

Dil yeterliliği notunun geçerliliği

MADDE 9 – (1) Seviye-4 dil yeterliliği, test tarihinden itibaren 4 yıl geçerlidir.

(2) Seviye-5 dil yeterliliği, test tarihinden itibaren 6 yıl geçerlidir.

(3) Seviye-6 dil yeterliliği, süresiz olarak geçerlidir.



Sivil Havacılık Genel Müdürlüğü

(4) Seviye-1, Seviye-2, Seviye-3 Genel Müdürlük tarafından düzenlenen lisanslara yazılmaz.

Başarısız olanların yeniden sınav müracaatları

MADDE 10 – (1) Dil yeterliliği sınavına katılmış ve seviye-4 altında not olarak başarısız olmuş adaylardan;

- a) Seviye-1 notu alanlar, sınav tarihi itibarı ile 45 gün içinde;
- b) Seviye-2 notu alanlar, sınav tarihi itibarı ile 30 gün içinde;
- c) Seviye-3 notu alanlar, sınav tarihi itibarı ile 15 gün içinde;

aynı sınav sistemini kullanan test merkezinde tekrar sınava alınmazlar.

Sınavların yürütülmesi

MADDE 11 – (1) Bu Talimat kapsamında yetkilendirilen hizmet sağlayıcılarının yapacakları sınavların tarihleri ve gerekli hallerde bu tarihlerde yapılacak değişiklikler sınav öncesinde hizmet sağlayıcı tarafından Genel Müdürlüğe bildirilir.

(2) Başvurular, hizmet sağlayıcının belirleyeceği yöntemle doğrudan hizmet sağlayıcıya yapılır.

(3) Sınavlar esnasında sınav salonunda; aday, hizmet sağlayıcının sınavı yürütmekle görevli çalışanları ve Genel Müdürlük görevlileri dışında kimse bulunamaz.

(4) Genel Müdürlük, ihtiyaç duyduğu her durumda sınavlara gözlemci veya denetçi gönderir.

Sınav esnasında uyulacak kurallar

MADDE 12 – (1) Her türlü kopya çekme girişiminde bulunan veya kopya çekerken yakalanan aday hakkında hazır bulunan hizmet sağlayıcı çalışanları ve varsa Genel Müdürlük görevlileri tarafından kopya tutanağı tutulur ve sınav yerinden uzaklaştırarak sınavı geçersiz sayılır. Bu durumdaki adaylar, kopya işlemi yapılan sınavın tarihinden itibaren 12 ay içinde tekrar sınava alınmazlar. Bu durumda olanların başka bir sınav merkezinde sınava girmeleri durumunda aldıkları not geçersiz sayılır.

(2) Hizmet sağlayıcı, sınava katılacak adaylardan, bu Talimat kapsamında düzenlenen sınavlarda son 12 ay içerisinde hakkında kopya işlemi yapılmadığına dair yazılı beyan alır.

Sınavların değerlendirilmesi

MADDE 13 – (1) Sınavların değerlendirilmesi; Genel Müdürlük tarafından onaylanan sınavın formatına uygun olarak; hizmet sağlayıcının veya test sağlayıcının değerlendiricileri tarafından bu Talimatın 7 nci ve 8 nci maddelerinde belirlenen esaslar doğrultusunda yapılır.

(2) Değerlendiriciler, adayların kimliğine ilişkin bilgi sahibi olmaksızın değerlendirme yaparlar.

(3) Her bir adayın sınavı, biri operasyonel tecrübeye sahip pilot ya da hava trafik kontrolörü diğeri İngilizce dil uzmanı olmak üzere iki değerlendirici tarafından ve birbirinden bağımsız olarak değerlendirilir. 2 değerlendirmenin farklılık göstermesi durumunda 3 ncü bir değerlendirici tarafından değerlendirilir. Üç değerlendirme sonunda aynı olan iki not, sonuç notu olarak değer kazanır. Üç not da birbirinden farklı olursa, hizmet sağlayıcı tarafından bu amaca yönelik olarak belirlenecek bir değerlendirici grubu ile son kez değerlendirilir, bu



Sivil Havacılık Genel Müdürlüğü

değerlendirmenin notu önceki üç değerlendirmenin sonucuna bakılmaksızın sonuç notu olarak kesinlik kazanır.

Sınav sonuçlarının bildirilmesi

MADDE 14 – (1) Bu Talimat kapsamında yapılan İngilizce dil yeterliliği sınav sonuçları, aylık periyotlarla, adaylara ait onaylı sınav sonuç sertifikası kopyaları ile birlikte Genel Müdürlüğe yazılı olarak bildirilir.

(2) Sınav sonuçları, sınav tarihinden itibaren en geç 15 iş günü içerisinde adaylara bildirilmelidir.

Sınav sonucuna itiraz ve sınavların yeniden değerlendirilmesi

MADDE 15 – (1) Bu Talimat kapsamında gerçekleştirilen İngilizce dil yeterliliği sınavlarının nihai sonucu kendisine bildirilmiş aday, sınavının yeniden değerlendirilmesini talep edebilir.

(2) İtiraz başvuruları, hizmet sağlayıcı tarafından itirazlara yönelik olarak hazırlanmış olan prosedür doğrultusunda belirlenen yöntemle, sınav sonucunun bildirildiği tarihten itibaren en geç 15 gün içerisinde doğrudan hizmet sağlayıcıya yapılır.

(3) Bir sınavın itiraz değerlendirmesi, ilk değerlendirmeyi yapanlardan farklı bir değerlendirici tarafından yapılır ve kesinlik kazanır. Sınav sonucu Genel Müdürlüğe yazılı olarak bildirilir.

Değerlendiricilerin standardizasyonu ve kalite kontrolü

MADDE 16 – (1) Sınav değerlendirme işlemini kendi bünyesinde gerçekleştirecek hizmet sağlayıcılar; değerlendiricilerin seçimi, standardizasyonu ve yaptıkları değerlendirmelerin kalite kontrolü konularında bir prosedür geliştirmeli ve bu prosedüre uygun olarak değerlendirici performansını ölçmeye yönelik periyodik denetimler gerçekleştirmelidir.

(2) Yapılan denetimlerde performansı yetersiz görülen değerlendiricilere değerlendirme görevi verilmez.

(3) Sınav değerlendirme işlemini kendi bünyesinde gerçekleştirecek hizmet sağlayıcılar bünyesinde görev yapacak değerlendiriciler, ayrıntısı ve usulü hizmet sağlayıcı el kitabında belirtilen en az 40 saatlik başlangıç ve her yıl 25 saatlik tazeleme eğitimini tamamlamalıdır. Hizmet sağlayıcı, bu eğitimler sonucunda değerlendirici olarak görevlendirdiği personel için yetki belgesi düzenler.

İngilizce testlerde aranacak şartlar

MADDE 17 – (1) Dil yeterliliği sınavı yapmak için yetkilendirilecek hizmet sağlayıcılarının kullanacakları İngilizce testler aşağıdaki özelliklere sahip olmalıdır:

- ICAO AELTS sisteminden veya EASA üyesi ülkelerin sivil havacılık otoritesinden onaylı veya Genel Müdürlük tarafından kabul edilen bir test olmalıdır.
- Circular 318 ve Doc 9835 esasları çerçevesinde hazırlanmış olmalıdır.
- İngilizce anlama ve konuşma yeteneğini bu Talimatın 7 nci maddesinde belirtilen konu başlıkları yönünden 8 nci maddesine uygun olarak değerlendirmelidir.
- Dinleme ve konuşma soruları içermelidir.
- Yüz yüze mülakat içermelidir.
- Sorular havacılık konularında olmalıdır ve havacılık terminolojisini içermelidir.



Sivil Havacılık Genel Müdürlüğü

f) Mülakat da dâhil olmak üzere sorular ve sorulara verilen cevaplar elektronik olarak kaydedilmeli ve gerektiği durumlarda erişilebilir olmalıdır.

g) Test güvenilirliğini sağlayacak şekilde birbirinden farklı sorular ihtiva eden 50 farklı test üretilebilecek soru bankasına sahip olmalıdır.

ğ) Soru bankasındaki soru sayısı yılda en az %10 arttırılmalı veya değiştirilmelidir.

h) Sınavlarda sorulacak soruların gizliliği ve güvenliği sağlanmalıdır.

ÜÇÜNCÜ BÖLÜM Hizmet Sağlayıcılar

Hizmet sağlayıcıların yetkilendirilmesi

MADDE 18 – (1) Bu Talimat kapsamında yetkilendirilmek isteyen hizmet sağlayıcılar, sınavlarda kullanacakları testlerin ve sınavları uygulayacakları test merkezlerinin onayı için Genel Müdürlüğe başvururlar. Başvuru sahipleri;

a) Sınavlar esnasında kendi hazırlamış olduğu testi kullanmayacak ise, testin sağlayıcısı ile yapılan güncel işbirliği anlaşmasını,

b) Hizmet sağlayıcı bünyesinde görev yapacak olan personele ilişkin bilgi ve belgeleri,

c) Sınav başvurularının yapılması, sınavların duyurulması, yürütülmesi, değerlendirilmesi, sonuçlarının bildirilmesi, tüm sınav sürecini kapsayacak şekilde sınavlarla ilgili her türlü kaydın tutulması, muhafazası, sınavların gizliliğinin ve güvenliğinin sağlanması, sınav itirazlarının değerlendirilmesi, personel seçimi, standardizasyonu ve eğitimi ile sınav değerlendirme işlemini kendi bünyesinde gerçekleştirecek hizmet sağlayıcılarda kalite sisteminin takibi gibi konularda prosedürlerin yer aldığı dil yeterliliği hizmet sağlayıcısı el kitabını Genel Müdürlüğe sunar.

(2) Aynı sınav sisteminin kullanılacağı birden fazla sınav merkezi için yetki talebinde bulunan hizmet sağlayıcı, yetki talebinde bulunduğu merkezler için ortak bir el kitabı hazırlayarak Genel Müdürlüğe sunar.

(3) Sınav değerlendirme işlemini kendi bünyesinde gerçekleştirecek hizmet sağlayıcılar tarafından Uçuş Ekibi Lisanslandırma Talimatı (SHT-FCL) FCL.055'te yer alan esaslara göre kalite sistemi kurularak yürütülen faaliyetler düzenli olarak denetlenir.

(4) Hizmet sağlayıcıların sınavları yapacağı test merkezleri, Genel Müdürlük tarafından yerinde denetlenir. Bu Talimat hükümlerine göre gerçekleştirilen denetimler neticesinde uygun görülen test merkezleri dil yeterliliği hizmet sağlayıcısı olarak süresiz olarak yetkilendirilir. Genel Müdürlük, yetkilendirdiği hizmet sağlayıcılarını, faaliyetlerinin bu Talimat hükümlerine uygunluğu açısından gerekli gördüğü hallerde haberli veya habersiz olarak denetler.

(5) Hizmet sağlayıcılar, sınavla ilgili bilgi ve kayıtları hukuki bir zorunluluk olmadıkça hiçbir kimse veya kurumla paylaşamaz. Ancak, sivil havacılık otoriteleri veya kuruluşları tarafından bir adayın sınav sonucuna yönelik teyit istekleri Genel Müdürlük tarafından cevaplanır.

Test merkezilerinde aranacak şartlar

MADDE 19 – (1) Test merkezleri aşağıdaki gereklilikleri sağlamalıdır:

a) Sınava uygun ses, ışık, sıcaklık, havalandırma ve oturma düzenine sahip olmalıdır.



Sivil Havacılık Genel Müdürlüğü

b) Gerçekleştirilecek olan sınavların yürütülmesi esnasında ses kayıt cihazına ihtiyaç olması halinde, sınav merkezinin kapasitesine bağlı olmak üzere aynı özelliklere sahip en az 2 adet ses kayıt cihazı bulunmalıdır.

c) Yüksek hızlı internet bağlantısı bulunmalıdır.

ç) Sınav yapılan alanları izleyen sesli kamera sistemi bulunmalı ve bu Talimat kapsamında yapılan sınavlarla ilgili her türlü kayıt hizmet sağlayıcı tarafından en az 5 yıl süre ile saklanmalıdır. Kayıtlar, talep edilmesi halinde Genel Müdürlüğe sunulmalıdır.

d) Sınav güvenliğini sağlamaya yönelik; kilitli dolap ve kasa gibi donanımlar ile güvenlik tedbirleri alınmalıdır.

(2) Adaylar için bekleme ve dinlenme alanı, kayıt bürosu veya bankosu olmalıdır.

(3) Adayların iletişimine tahsis edilmiş e-posta adresi ve telefon numarası olmalıdır.

Personel gereklilikleri

MADDE 20 – (1) Bu Talimat kapsamında yetkilendirilmek isteyen hizmet sağlayıcılar, sınavların bu Talimata ve yürürlükteki ilgili mevzuat hükümlerine göre yürütülmesinden Genel Müdürlüğe karşı sorumlu olacak ve Genel Müdürlük tarafından onaylanacak bir sorumlu müdür görevlendirir.

(2) Sınav değerlendirme işlemini kendi bünyesinde gerçekleştirecek olan hizmet sağlayıcılar, yürütülecek kalite faaliyetlerinden sorumlu olacak ve gerekli kalite eğitimlerine sahip bir personel görevlendirir. Bu görev, ilgili kalite eğitimlerine sahip olması halinde sorumlu müdür tarafından da yürütülebilir.

(3) Görevinden ayrılan bir yöneticinin en fazla 15 gün içinde Genel Müdürlüğe bildirilmesi, Genel Müdürlüğe bu personelin yerine en fazla 45 gün içinde yeni bir yönetici personel onay başvurusu yapılması gerekmektedir.

(4) Sınavın formatına uygun olarak, sınavlar esnasında aday ile yapılacak konuşmaları ve yüz yüze mülakatı yürütecek konuşmacıya ihtiyaç duyulması halinde, konuşmacılar aşağıda belirtilen şartları sağlar:

a) Üniversitelerin eğitim dili İngilizce olan bölümlerinden mezun olmak, veya

b) Ölçme, Seçme ve Yerleştirme Merkezi Başkanlığı (ÖSYM) tarafından yürütülen Yabancı Dil Sınavından (YDS) (B) seviyesinde veya TOEFL IBT sınavından en az 96 puan ve IELTS'ten en az 5.5 puan almış olmak, veya

c) En az seviye-5 dil yeterliliği içeren ticari pilot lisansına sahip pilot olmak.

(5) Sınav değerlendirmelerini kendi bünyesinde gerçekleştirecek olan hizmet sağlayıcıların değerlendiricileri; Ölçme, Seçme ve Yerleştirme Merkezi Başkanlığı (ÖSYM) tarafından yürütülen Yabancı Dil Sınavından (YDS) (A) seviyesinde veya TOEFL IBT sınavından en az 108 puan veya IELTS'ten en az 6.5 puan almış olmalı ve aşağıdaki gerekliliklerden en az birisini sağlamalıdır:

a) Üniversitelerin eğitim dili İngilizce olan bölümlerinden mezun olmak, veya

b) Seviye-6 dil yeterliliği içeren 10 yıllık ticari pilot lisansına sahip pilot olmak.

(6) Aday ile yapılacak konuşmaları ve yüz yüze mülakatı icra edecek konuşmacıya ihtiyaç duyulan bir sınavı uygulayacak hizmet sağlayıcı bünyesinde, sınav merkezinin kapasitesine bağlı olmak üzere en az 1 adet konuşmacı bulunmalı, konuşmacı sayısı Genel



Sivil Havacılık Genel Müdürlüğü

Müdürlük tarafından kabul edilebilir olmalıdır. Konuşmacılar, detayı hizmet sağlayıcı el kitabında belirtilen başlangıç ve tazeleme eğitimlerini tamamlamalıdır.

(7) Sınav değerlendirmelerini kendi bünyesinde gerçekleştirecek olan hizmet sağlayıcılar bünyesinde bu Talimatın 20 nci maddesinin beşinci fıkrasında belirtilen şartlara haiz en az 3 adet sınav değerlendiricisi bulundurmalıdır.

(8) Hizmet sağlayıcı bünyesinde görev yapacak olan personel ile yapılmış iş sözleşmesi bulunmalıdır.

(9) Hizmet sağlayıcı bünyesinde aynı zamanda İngilizce eğitim de veriliyorsa, konuşmacı veya değerlendirici olarak görev yapmakta olan personel bu kurslarda eğitmen olarak görev yapamaz. İşletme her iki faaliyetin birbirinden net olarak ayrıldığından emin olacak prosedüre sahip olmalıdır.

DÖRDÜNCÜ BÖLÜM **Çeşitli ve Son Hükümler**

İdari yaptırımlar

MADDE 21 – (1) Genel Müdürlük tarafından yetkilendirilen hizmet sağlayıcılar ve yönetici personel ile hizmet sağlayıcı bünyesinde görevli diğer personel bu Talimatta belirtilen kurallara uymakla yükümlüdür. Bu Talimatta belirtilen kurallara uymayan hizmet sağlayıcıya ve ilgili personele, 5431 sayılı Kanunun 4 üncü ve 8/A maddeleri kapsamında, 2920 sayılı Kanunun 143 üncü maddesi ile 29/1/2013 tarihli ve 28543 sayılı Resmî Gazete’de yayımlanan Sivil Havacılık Genel Müdürlüğü Tarafından Verilecek İdari Para Cezaları Hakkında Yönetmelik (SHY-İPC)’te belirtilen idari para cezaları ve aşağıdaki idari yaptırımlar uygulanır:

a) Genel Müdürlük tarafından yetkilendirilen hizmet sağlayıcılar tarafından, bu Talimatta veya diğer mevzuatlarda belirlenen asgari yeterliliklerin tamamının veya bir kısmının karşılanmadığının veya kaybedildiğinin tespit edilmesi halinde; uygun hale getirilmeye kadar mevcut yetkileri askıya alınır. Askıya alınma tarihinden itibaren 3 ay içerisinde asgari gereklilikler yerine getirilmediği takdirde yetkisi iptal edilir.

b) Genel Müdürlük tarafından yapılan denetleme esnasında, denetçilerin görevlerini yapmasına engel olunması, talep edilen bilgi ve belgelerin zamanında ve tam olarak denetçilere sunulmaması, gerçeğe aykırı belge tanzim edilmesi halinde sorumlu yönetici personel onayı iptal edilir, uygunsuzluğun etki alanı dikkate alınarak hizmet sağlayıcının yetkisi askıya alınır veya iptal edilir.

c) Bu Talimat hükümlerine uygun hareket etmeyen veya Genel Müdürlük denetimlerinde tespit edilen bulguları verilen süre içerisinde kapatmayan hizmet sağlayıcılarının yetkisi askıya alınır. Askıya alınma tarihinden itibaren 3 ay içerisinde eksiklerin giderilmemesi halinde yetkisi iptal edilir.

ç) Sınavlarda usulsüzlük yaptığı tespit edilen, sınav güvenliğini ve güvenilirliğini ihlal eden hizmet sağlayıcıların yetkisi ve sorumlu yöneticisinin yetkisi iptal edilir.

d) Yürütülen sınavlar esnasında hakkında kopya işlemi yapıldığı halde, bu Talimatın 12 inci maddesinin birinci fıkrasında belirtilen süreye uymayan adaylar hakkında 2920 sayılı Kanunun 143 üncü maddesi gereğince idari para cezası uygulanır.

e) Genel Müdürlükçe yapılan denetimlerde, sınav değerlendiricileri tarafından yapılan değerlendirmelerde standardizasyon sağlanmadığının tespiti halinde hizmet sağlayıcıya bu eksikliği gidermesi için 3 ay süre verilir. Verilen süre sonunda Genel Müdürlükçe yapılacak incelemede bu eksikliğin devam ettiğinin tespiti halinde hizmet sağlayıcının mevcut yetkileri iptal edilir.

Geçiş süreci

GEÇİCİ MADDE 1 – (1) Bu Talimatın yayınlanmasından önce İngilizce dil yeterlilik sınavlarına katılarak seviye-4 düzeyinde not almış olan adayların lisanslarına bu seviye 3 yıl olarak işlenir.

(2) İlk defa aletli uçuş yetkisine başvuracak olan pilotlarda bu Talimatın yayınlanmasından itibaren 1 yıl süreyle dil yeterliliği notu aranmaz.

(3) Lisansında İngilizce dil yeterliliği bulunmayan pilotlarda bu Talimatın yayımlandığı tarih itibarıyla 1 yıl süreyle Türkçe dil yeterliliği aranmaz.

(4) Daha önceden Genel Müdürlük tarafından yetkilendirilen hizmet sağlayıcılar, bu Talimat hükümlerine uygun olarak yapacakları iş ve işlemleri bu Talimatın yayımlandığı tarihten itibaren 1 yıl içerisinde tamamlar. 1 yıl içerisinde bu Talimat hükümlerine uygun hale getirilmeyen hizmet sağlayıcı yetkileri iptal edilir.

Yürürlükten kaldırılan yönetmelik

MADDE 22 – (1) 21/05/2013 tarihli Dil Yeterliliği Hizmet Sağlayıcısı Yetkilendirme Talimatı (SHT-1L HS) yürürlükten kaldırılmıştır.

Yürürlük

MADDE 23 – Bu Talimat, yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

Yürütme

MADDE 24– Bu Talimat hükümlerini Sivil Havacılık Genel Müdürü yürütür.